

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ**

**ГОУ ВО КЫРГЫЗСКО-РОССИЙСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМ. ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Б.Н.
ЕЛЬЦИНА**

Факультет международных отношений

Кафедра мировых языков

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине «Преддипломная практика»

Уровень высшего образования

СПЕЦИАЛИТЕТ

Направленность

45.05.01, 530003 Перевод и переводоведение
(код и наименование направления подготовки)

Лингвистическое обеспечение межгосударственных
отношений (китайский язык)
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Специалист

Бишкек 2021

Фонд оценочных средств предназначен для контроля знаний, обучающихся по специальности Перевод и переводоведение, направленность «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» по дисциплине «Преддипломная практика».

Фонд оценочных средств рассмотрен и утвержден на заседании кафедры

Мировых языков

наименование кафедры

Протокол от «___» _____ 2021г. № __

Заведующий кафедрой

Мировых языков

наименование кафедры

подпись

Сулайманова Л.С..

расшифровка подписи

Руководитель образовательной
программы

Сулайманова Л.С., к.ф.н., доцент

подпись

ФИО

должность

Исполнители:

подпись

Джумалиева Г.С.

расшифровка подписи

1.Перечень формируемых компетенций

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Завершающий этап формирования компетенций осуществляется в период преддипломной практики и характеризуется применением знаний, умений и навыков при выполнении выпускной квалификационной работы (ВКР) и подготовке к государственной итоговой аттестации.

Компетенции / контролируемые этапы	Показатели	Наименование оценочного средства
УК-1: Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	Знать: основы системного анализа, принципы критического мышления, методы поиска и обработки информации. Уметь: проводить анализ проблемных ситуаций, выявлять взаимосвязи, формулировать аргументированные выводы. Владеть: навыками системного анализа, приемами логического и критического мышления.	Индивидуальный план, Отчет по практике, Системный анализ, Защита отчета
УК-2: Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	Знать: основы проектного управления, методы планирования, контроля и оценки эффективности. Уметь: разрабатывать цели, задачи, сроки и ресурсы проекта; управлять этапами выполнения работы. Владеть: инструментами управления проектами, методами оценки эффективности.	Индивидуальный план, Отчет по практике

УК-3: Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывать командную стратегию для достижения поставленной цели	Знать: основы командной работы, психологические аспекты взаимодействия, стратегии коммуникации. Уметь: эффективно взаимодействовать с коллегами и научным руководителем, учитывать мнение других. Владеть: навыками работы в команде, техниками деловой коммуникации.	Отзыв научного руководителя, Защита отчета
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Знать: нормы русского и иностранного делового языка, основы речевого этикета, форматы деловой коммуникации. Уметь: грамотно формулировать мысли в устной и письменной форме, использовать профессиональную лексику. Владеть: навыками устной и письменной деловой коммуникации, современными средствами коммуникации.	Отчет по практике, Научная статья, Защита отчета
УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Знать: основы культурологии, принципы межкультурной коммуникации, историю и особенности различных культур. Уметь: учитывать культурные особенности при взаимодействии, проявлять толерантность. Владеть: навыками межкультурного общения, этическими нормами поведения в международной среде.	Отчет по практике (раздел по ВКР), Защита отчета

УК-6: Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования в течение всей жизни	Знать: принципы системного анализа и мышления, методы многокритериального анализа, основы логики и рефлексии. Уметь: определять потребности в профессиональном развитии, ставить цели, оценивать свои компетенции. Владеть: навыками самоанализа и саморефлексии, методами профессионального саморазвития.	Индивидуальный план, Отчет по практике, Самоанализ
УК-7: Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	Знать: принципы адаптивного и гибкого управления, методы стрессоустойчивости. Уметь: модифицировать план действий в условиях неопределенности, принимать быстрые решения. Владеть: навыками адаптации и гибкого поведения.	Наблюдение в процессе практики
УК-8: Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Знать: основы права, гражданского общества и социальной этики, принципы устойчивого развития. Уметь: оценивать последствия своих действий для общества и окружающей среды, принимать ответственные решения. Владеть: навыками принятия взвешенных и ответственных решений.	Инструктаж по технике безопасности

УК-9: Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Знать: основы риск-менеджмента и теории принятия решений. Уметь: оценивать степень неопределенности и потенциальные риски. Владеть: инструментами анализа рисков и неопределенностей.	Отчет по практике, Системный анализ
УК-10: Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	Знать: основы профессиональной этики, этические нормы и стандарты поведения в профессии. Уметь: применять этические принципы при решении профессиональных задач. Владеть: навыками этичного профессионального взаимодействия.	Отзыв научного руководителя

Целью преддипломной практики является формирование и развитие профессиональных знаний в сфере избранной специальности; закрепление и углубление теоретических знаний, и приобретение практических навыков работы с современными информационными технологиями, а также проявление и развитие творческих способностей при выполнении научно-исследовательских работ, выполнение конкретных индивидуальных заданий по теме научных исследований.

Для достижения цели ставятся **задачи:**

- ♦ Закрепить и углубить теоретические знания, полученные в процессе обучения.
- ♦ Развить навыки самостоятельной научно-исследовательской работы.
- ♦ Овладеть современными методами сбора, обработки и анализа информации по теме ВКР.
- ♦ Сформировать умения работать с научной литературой, составлять аналитические обзоры.
- ♦ Развить навыки применения лингвистических и переводческих методов исследования.
- ♦ Освоить требования к оформлению результатов научного исследования (ВКР, научная статья).
- ♦ Подготовить материалы для написания выпускной квалификационной работы.
- ♦ Сформировать навыки публичного представления результатов исследования.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

ЗНАТЬ:

- ♦ основные этапы подготовки и выполнения выпускной квалификационной работы (ВКР);
- ♦ требования к содержанию, оформлению и защите ВКР;
- ♦ принципы и методы профессиональной деятельности по направлению подготовки;
- ♦ нормативно-правовую базу, регулирующую профессиональную деятельность;
- ♦ современные технологии, инструменты и методы, применяемые в профессиональной сфере;
- ♦ основные методы научного исследования в области лингвистики и переводоведения.

УМЕТЬ:

- ♦ применять полученные знания и навыки при выполнении профессиональных задач в условиях реальной производственной или исследовательской среды;
- ♦ проводить анализ и обобщение полученной информации, формулировать выводы и предложения;
- ♦ оформлять результаты своей деятельности в соответствии с требованиями к ВКР;
- ♦ взаимодействовать с коллективом, соблюдая нормы профессиональной этики и делового общения;
- ♦ планировать собственную деятельность с учётом поставленных задач;
- ♦ работать с научной литературой и электронными ресурсами по теме исследования.

ВЛАДЕТЬ:

- ♦ навыками подготовки и представления отчётных и презентационных материалов;
- ♦ методами самостоятельного поиска, анализа и интерпретации профессиональной информации;
- ♦ практическими приёмами и инструментами, применяемыми в профессиональной деятельности;
- ♦ средствами ИКТ, необходимыми для подготовки ВКР и решения профессиональных задач;
- ♦ навыками самоорганизации и управления временем в рамках индивидуального задания;
- ♦ навыками написания научных статей и подготовки аналитических обзоров.

2. ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ «ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА»

Название модулей дисциплины согласно РПД	Контроль	Форма контроля	зачетный минимум	зачетный максимум	график контроля
Модуль 1					
Модуль 1 Подготовительный этап	Текущий контроль	Участие в установочной конференции по прохождению преддипломной практики. Активность и посещаемость вводной лекции	2	8	36
	Рубежный контроль	Знание вводного инструктажа по технике безопасности во время прохождения преддипломной практики	3	7	
Модуль 2					
Модуль 2 Аналитический этап	Текущий контроль	Поэтапное выполнение индивидуального задания по дипломной работе, по переводу с изучением специализированной литературы	3	5	37
	Рубежный контроль	Оформление экспериментального этапа по теме дипломной работы с использованием приобретенных навыков работы с	4	6	

		материалами различных источников умений составлять аналитические обзоры по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал делая обоснованные выводы			
Модуль 3					
Модуль 3 Аналитический этап	Текущий контроль	Поэтапное выполнение индивидуального задания по дипломной работе, по переводу с изучением специализированной литературы	3	5	38
	Рубежный контроль	Продолжение анализа проведенного экспериментального исследования по теме дипломной работы	4	6	
Модуль 4					
Модуль 4 Аналитический этап	Текущий контроль	Поэтапное выполнение индивидуального задания по дипломной работе по переводу с изучением специализированной литературы	3	5	39
	Рубежный контроль	Продолжение анализа проведенного	4	6	

		экспериментальног о исследования по теме дипломной работы			
Модуль 5					
Модуль 5 Аналитический этап	Текущий контроль	Завершение анализа проведенного экспериментальног о исследования по теме дипломной работы	3	5	40
	Рубежны й контроль	Составление библиографии по теме дипломной работы. Оформление дипломной работы	4	6	
Модуль 6					
Модуль 6 Отчетный этап	Текущий контроль	Обобщение фактического материала с обоснованными выводами, оформление текста дипломной работы в компьютерном текстовом редакторе. Подготовка отчета по практике. Подготовка к итоговой конференции по итогам практики	3	5	41
	Рубежны й контроль	Участие в итоговой конференции по итогам практики. Отчет включающий теоретическую и практическую часть дипломной работы и	4	6	

		характеристику руководителя дипломной работы			
ВСЕГО за семестр			40	70	
Промежуточный контроль (Зачет с оценкой)		Зачёт	20	30	
Семестровый рейтинг по дисциплине			60	100	

3.Перечень компетенций и показатели их оценки

Компетенция	Индикатор	Показатели оценки	Оценочные средства
ОПК-1	ОПК-1.2	знание фонетической системы китайского языка (сегментные и супraseгментные единицы)	тестирование
ОПК-1	ОПК-1.2	умение анализировать артикуляционные характеристики звуков	устный опрос
ОПК-1	ОПК-1.2	умение проводить фонетический анализ текста (транскрипция, анализ тонов)	анализ текста
ОПК-1	ОПК-1.2	владение знаниями о модификациях тонов и интонационных конструкциях	экзамен

3.ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ И ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА)

Материалы предназначены для:

- формирования навыков планирования и организации научно-исследовательской работы;
- отработки методов сбора, анализа и интерпретации языкового/переводческого материала;
- развития умений работы с научной литературой и электронными ресурсами;
- контроля качества подготовки выпускной квалификационной работы;
- оценки навыков написания научных статей и подготовки презентационных материалов.

Примерные задания для организационно-подготовительного этапа (рубежный контроль, модуль 1)

1. **Составление индивидуального плана практики:** Разработать детальный план прохождения преддипломной практики с указанием этапов работы над ВКР, видов деятельности, сроков выполнения и планируемых результатов. Согласовать с научным руководителем.
2. **Уточнение темы и структуры ВКР:** Совместно с научным руководителем уточнить формулировку темы выпускной квалификационной работы. Разработать развернутый план (содержание) ВКР с указанием глав, параграфов и основных вопросов, подлежащих рассмотрению.
3. **Составление библиографии:** Составить предварительный список литературы по теме ВКР (не менее 30-40 источников), включая монографии, научные статьи, учебные пособия, словари и справочники на русском, китайском и английском языках.

Примерные задания для аналитического этапа (работа с литературой) (текущий и рубежный контроль, модуль 2)

1. **Аналитический обзор литературы:** На основе изученных источников подготовить письменный аналитический обзор по теме исследования. Обзор должен включать:
 - Краткую характеристику основных направлений исследований в данной области.
 - Анализ ключевых теоретических подходов и концепций.
 - Выявление степени разработанности проблемы, дискуссионных вопросов.
 - Обоснование актуальности собственного исследования.
 - Список использованной литературы.Объем – 10-15 страниц.
2. **Конспектирование и реферирование:** Подготовить развернутые конспекты или рефераты 5-7 ключевых научных статей (в т.ч. на иностранном языке) по теме ВКР с выделением основных положений, методов и выводов авторов.
3. **Терминологический аппарат исследования:** Составить глоссарий ключевых терминов исследования (не менее 20-25 терминов) с их определениями на русском языке и, при необходимости, эквивалентами на китайском/английском языках.

Примерные задания для научно-исследовательского этапа (сбор и анализ материала) (текущий и рубежный контроль, модуль 3)

1. **Сбор практического материала:**
 - В зависимости от темы ВКР (лингвистика, переводоведение, межкультурная коммуникация) осуществить сбор эмпирического материала.
 - Для лингвистических тем: составить картотеку примеров (не менее 100-150 единиц) из текстов разных жанров (художественная литература, публицистика, разговорная речь и т.д.).
 - Для переводческих тем: подобрать тексты оригинала и их опубликованные/выполненные переводы (общий объем не менее 20-30 страниц) для сопоставительного анализа.
 - Для тем по межкультурной коммуникации: собрать материалы, иллюстрирующие культурно-специфические явления, реалии, особенности коммуникативного поведения.
2. **Применение методов исследования:**
 - Применить выбранные методы исследования (сопоставительный анализ, компонентный анализ, контекстуальный анализ, количественный анализ и др.) к собранному материалу.
 - Провести анализ не менее 50-70 языковых/переводческих единиц.

- Результаты анализа представить в виде таблиц, диаграмм, аналитических комментариев.

3. Апробация методов исследования: Написать черновик практической главы ВКР (объем 15-20 страниц), в котором представить результаты проведенного анализа с описанием методики, этапов исследования и полученных выводов.

Примерные задания для итогового этапа (оформление и подготовка отчета) (текущий и рубежный контроль, модуль 4)

1. Оформление текста ВКР: Подготовить чистовой вариант текста ВКР (введение, теоретическая и практическая главы, заключение, список литературы) в соответствии с требованиями ГОСТ и методическими указаниями кафедры. Проверить оформление ссылок, цитат, таблиц, рисунков.

2. Написание научной статьи: Подготовить научную статью (объем 5-8 страниц) по теме исследования для публикации в сборнике студенческих работ или участия в конференции. Структура статьи: заголовок, аннотация, ключевые слова, введение, основная часть (методы, результаты), выводы, библиографический список.

3. Подготовка презентации: Создать презентацию (10-12 слайдов) для защиты результатов исследования на итоговой конференции. Презентация должна отражать: актуальность, цели и задачи, теоретическую базу, методы исследования, основные результаты, выводы.

4. Составление отчета по практике: Оформить письменный отчет о прохождении преддипломной практики, включив в него:

- Индивидуальный план.
- Описание выполненных видов работ по каждому этапу.
- Краткую характеристику собранного материала и методов его анализа.
- Основные результаты, полученные в ходе практики.
- Список литературы, изученной за время практики.
- Приложения (конспекты, таблицы, глоссарий, текст статьи и т.д.).

Примерные вопросы для защиты отчета по практике (рубежный контроль, модуль 5)

1. Какова тема Вашей выпускной квалификационной работы? Чем обусловлен ее выбор и актуальность?
2. Какие цели и задачи Вы ставили перед собой в ходе преддипломной практики?
3. Какие источники информации Вы использовали при работе над теоретической частью ВКР?
4. Какой практический материал был собран? Каков его объем и критерии отбора?
5. Какие методы научного исследования Вы применяли? Почему был сделан выбор в пользу именно этих методов?
6. Каковы основные результаты проведенного анализа?
7. С какими трудностями Вы столкнулись в процессе работы и как их преодолевали?
8. Удалось ли Вам написать научную статью? Какова ее тема и где планируется публикация?
9. Насколько Вы готовы к защите ВКР? Что еще планируете доделать?

10. Какие компетенции удалось развить или сформировать в ходе преддипломной практики?

4. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ПЛАНА ПРАКТИКИ (рубежный контроль, модуль 1)

Цель контроля: Оценка способности студента к планированию собственной научно-исследовательской деятельности.

Форма контроля: Проверка и утверждение индивидуального плана практики.

Критерии оценивания:

- Соответствие содержания плана целям и задачам преддипломной практики.
- Четкость и реалистичность формулировок этапов и видов работ.
- Наличие конкретных сроков выполнения каждого этапа.
- Согласованность с планом подготовки ВКР.
- Логичность и последовательность планирования.

Уровневая шкала оценивания (зачтено/не зачтено):

Оценка	Уровень	Характеристика
Зачтено	Достаточный	План составлен в соответствии с требованиями, этапы работы четко прописаны, сроки реалистичны, согласован с руководителем.
Не зачтено	Низкий	План не соответствует требованиям, этапы сформулированы нечетко, сроки нереалистичны, не согласован с руководителем.

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ АНАЛИТИЧЕСКОГО ОБЗОРА ЛИТЕРАТУРЫ (рубежный контроль, модуль 2)

Цель контроля: Оценка умений работать с научной литературой, анализировать и систематизировать теоретический материал.

Форма контроля: Проверка письменного аналитического обзора.

Критерии оценивания:

- Полнота охвата литературы по теме (количество и качество источников).
- Логичность и структурированность изложения.
- Глубина анализа и умение выделять ключевые идеи.
- Наличие критической оценки и обоснования актуальности исследования.
- Правильность оформления ссылок и библиографического списка.
- Грамотность и стиль изложения.

4. Уровневая шкала оценивания (5-балльная):

Оценка	Уровень	Характеристика
5 (отлично)	Высокий	Обзор демонстрирует глубокое знание литературы по теме, логично структурирован, содержит критический анализ и четкое обоснование актуальности. Оформление безупречно.
4 (хорошо)	Достаточный	Обзор охватывает основные источники, структура логична, анализ присутствует, но недостаточно глубок. Имеются отдельные недочеты в оформлении.
3 (удовлетворительно)	Базовый	Обзор неполный, преобладает пересказ вместо анализа, слабая структура, имеются ошибки в оформлении.
2 (неудовлетворительно)	Низкий	Обзор не соответствует требованиям, источников недостаточно, анализ отсутствует, оформление грубое.

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ АНАЛИЗА ПРАКТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА (рубежный контроль, модуль 3)

Цель контроля: Оценка умений применять методы исследования к практическому материалу и интерпретировать результаты.

Форма контроля: Проверка чернового варианта практической главы, таблиц, аналитических комментариев.

Критерии оценивания:

- Репрезентативность и достаточный объем собранного материала.
- Адекватность выбранных методов исследования поставленным задачам.
- Корректность применения методов.
- Глубина и обоснованность анализа.
- Наглядность представления результатов (таблицы, схемы).
- Связь выводов с теоретической частью.

4. Уровневая шкала оценивания (5-балльная):

Оценка	Уровень	Характеристика
5 (отлично)	Высокий	Материал репрезентативен, методы выбраны адекватно и применены корректно, анализ глубокий, выводы обоснованы и связаны с теорией.
4 (хорошо)	Достаточный	Материал достаточен, методы в целом адекватны, анализ проведен, но есть отдельные недочеты в интерпретации или оформлении.
3 (удовлетворительно)	Базовый	Материал недостаточен или односторонен, методы применены не в полном объеме, анализ поверхностный, выводы слабо обоснованы.
2 (неудовлетворительно)	Низкий	Материал не собран или нерепрезентативен, методы не применялись или применены неверно, анализ отсутствует.

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ НАУЧНОЙ СТАТЬИ (рубежный контроль, модуль 4)

1. Цель контроля: Оценка навыков научной коммуникации, умения оформлять результаты исследования в виде статьи.
2. Форма контроля: Проверка текста научной статьи.
3. Критерии оценивания:
 - Соответствие структуры требованиям (заголовок, аннотация, ключевые слова, введение, основная часть, выводы, список литературы).
 - Актуальность и новизна темы.
 - Четкость формулировки цели и задач.
 - Логичность и аргументированность изложения.
 - Научный стиль и грамотность.
 - Правильность оформления библиографических ссылок.

4. Уровневая шкала оценивания (5-балльная):

Оценка	Уровень	Характеристика
5 (отлично)	Высокий	Статья полностью соответствует требованиям, тема актуальна, структура соблюдена, изложение логичное и аргументированное, стиль научный, оформление безупречно.
4 (хорошо)	Достаточный	Статья соответствует требованиям, но имеются незначительные недочеты в структуре, стиле или оформлении.
3 (удовлетворительно)	Базовый	Статья в целом соответствует требованиям, но структура нарушена, аргументация слабая, имеются ошибки в стиле и оформлении.
2 (неудовлетворительно)	Низкий	Статья не соответствует требованиям, структура отсутствует, тема не раскрыта, грубые ошибки в оформлении.

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ОТЧЕТА ПО ПРАКТИКЕ (рубежный контроль, модуль 5)

Цель контроля: Оценка умений обобщать и систематизировать результаты научно-исследовательской деятельности.

Форма контроля: Проверка письменного отчета.

Критерии оценивания:

- Соответствие структуры и содержания отчета требованиям программы практики.
- Полнота и системность описания выполненных работ по всем этапам.
- Наличие элементов самоанализа и критической оценки.
- Качество оформления (грамотность, аккуратность, наличие приложений).
- Своевременность сдачи.

4. Уровневая шкала (зачтено/не зачтено в составе зачета с оценкой):

Оценка	Уровень	Характеристика
Зачтено (соответствует оценкам 4-5)	Высокий/Достаточный	Отчет выполнен в полном соответствии с требованиями, структура соблюдена, содержание отражает все этапы работы, присутствует самоанализ, приложения подтверждают результаты. Оформление аккуратное.
Зачтено (соответствует оценке 3)	Базовый	Отчет выполнен, но есть незначительные отклонения от структуры или требований, описание работ неполное, самоанализ поверхностный, приложения неполные, оформление с недочетами.
Не зачтено (соответствует оценке 2)	Низкий	Отчет не соответствует требованиям, структура нарушена, содержание не отражает реальную работу, отсутствуют приложения, оформление грубое. Либо отчет не сдан.

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ЗАЩИТЫ ОТЧЕТА (промежуточный контроль – зачет с оценкой)

Цель контроля: Итоговая оценка сформированности компетенций, уровня готовности ВКР и качества прохождения практики.

Форма контроля: Устное собеседование с научным руководителем, возможно с презентацией.

Критерии оценивания:

- Качество представления результатов (четкость, логичность, выделение главного).
- Глубина и полнота ответов на вопросы.
- Демонстрация понимания теоретических и практических аспектов исследования.
- Уровень самостоятельности и рефлексии.
- Отзыв научного руководителя.
- Готовность текста ВКР и наличие научной статьи.

4. Интегральная шкала итоговой оценки (зачет с оценкой):

Оценка	Уровень	Характеристика
Отлично	Высокий	Студент демонстрирует глубокие знания и уверенные навыки исследовательской работы. Отчет и все материалы выполнены на высоком уровне. ВКР практически готова к защите. Научная статья представлена. Защита прошла успешно: ответы полные, аргументированные. Отзыв руководителя положительный.
Хорошо	Достаточный	Студент демонстрирует хорошие знания и навыки, но допускает отдельные неточности в ответах. Отчет и материалы выполнены с незначительными недочетами. ВКР требует небольшой доработки. Отзыв положительный.
Удовлетворительно	Базовый	Студент демонстрирует базовый уровень знаний и навыков, испытывает затруднения при ответах на вопросы. Отчет и материалы выполнены с существенными замечаниями. ВКР требует значительной доработки. Отзыв содержит отдельные замечания.
Неудовлетворительно	Низкий	Студент не владеет материалом, не может ответить на вопросы, отчет и материалы не соответствуют требованиям или отсутствуют. ВКР не готова. Отзыв отрицательный.

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ И ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ

1. Организационный этап: Внимательно изучите программу преддипломной практики и требования к ВКР. Совместно с научным руководителем составьте подробный индивидуальный план, четко определив этапы работы и сроки. Уточните тему, цели и задачи исследования, структуру работы.

2. Работа с литературой:

- Начните с поиска литературы в библиотеках, электронных каталогах, научных базах данных (eLibrary, КиберЛенинка, Google Scholar, CNKI и др.).
- Составляйте библиографические карточки или используйте программы для управления ссылками (Mendeley, Zotero).
- При чтении делайте конспекты, выписывайте ключевые цитаты с указанием страниц.
- Анализируйте, систематизируйте и критически оценивайте прочитанное. Ищите сходства и различия в подходах разных авторов, выявляйте дискуссионные вопросы.
- Структурируйте обзор литературы по разделам, соответствующим плану ВКР.

3. Сбор и анализ практического материала:

- Четко определите, какой материал вам необходим для подтверждения теоретических положений.
- Продумайте критерии отбора материала и методы его анализа.
- Создайте базу данных (картотеку примеров, таблицу) для систематизации материала.
- При анализе строго следуйте выбранной методике, фиксируйте все промежуточные результаты.
- Интерпретируйте полученные результаты, связывайте их с теоретической частью.

4. Написание научной статьи:

- Выберите узкий, но заверченный аспект вашего исследования.
- Соблюдайте структуру научной статьи: актуальность, цель, методы, результаты, выводы.
- Пишите четко, логично, научным стилем, избегая публицистичности.
- Обязательно оформляйте ссылки на использованные источники.
- Покажите статью научному руководителю для получения обратной связи.

5. Оформление текста ВКР и отчета:

- Внимательно изучите требования ГОСТ и методические указания кафедры по оформлению текстовых работ (шрифты, поля, интервалы, ссылки, список литературы).
- Строго соблюдайте эти требования на всех этапах оформления.
- Регулярно сохраняйте резервные копии файлов.
- Не откладывайте оформление на последний день.

6. Взаимодействие с научным руководителем:

- Регулярно (не реже 1 раза в неделю) консультируйтесь с руководителем, показывайте промежуточные результаты, обсуждайте возникающие трудности.
- Внимательно выслушивайте и учитывайте замечания и рекомендации.
- Своевременно информируйте руководителя о ходе работы.

7. Самоорганизация:

- Строго придерживайтесь индивидуального плана.
- Ежедневно фиксируйте в черновике отчета выполненные виды работ.
- Планируйте время с учетом необходимости доработок и исправлений.

- Помните, что преддипломная практика – это важнейший этап подготовки к защите ВКР.